

**CARL SCHENCK AG**  
 Postfach 40 18 · D-6100 Darmstadt 1

Erzeugnis  
 Product/Produit

Typ-Größe  
 Type-Size/Type-Grandeur

Bildteil-Nr.  
 Drawing No./Plan No.

Ersatzteilliste Nr.  
 List No./Liste No.

Datum/Date  
 Seite/Page

von/of/de

Ausgabe:

Pos	Stück	Benennung	Designation	Designation	Best.-Nr.
2	1	Gehäuse	Housing	Carter	00.517.044
3	1	Flansch	Flange	Bnde	00.517.048
4	1	Zahnrad	Gear	Roue dentée	00.526.015
5	1	Schnecke	Worm	Vis sans fin	42.236.401
6	1	Schneckenrad	Worm gear	Roue vis	42.256.401
7	1	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement conique	30.302.040
8	1	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement conique	30.400.003
9	2	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes	30.160.080
10	2	Wellendichtung	Oil seal	Bague d'étanchéité	31.000.405
11	1	Verschlusskappe	Cap	Chapeau	31.070.350
12	1	Sicherungsring	Circlip	Circlip	34.300.120
13	1	Sicherungsring	Circlip	Circlip	34.310.470
14	1	Sicherungsring	Circlip	Circlip	34.310.350
15	2	Sicherungsring	Circlip	Circlip	34.310.680
16	2	Nillos-Ring	Nillos ring	Bague nilos	31.041.600
17	1	Scheibe	Washer	Disque	34.010.373
18	1	Scheibe	Washer	Disque	34.010.252
19	2	Scheibe	Washer	Disque	34.010.552
20	1	Paßfeder	Feather key	Clavette	35.000.410
21	2	Zylinderschraube	Head cap screw	Vis cylindrique	32.020.540
22	2	Zylinderschraube	Head cap screw	Vis cylindrique	32.020.530
23	2	Spannstift	Pin	Cion	31.330.516
24	4	Stiftschraube	Stud	goujon fileté	32.500.620
25	4	Sechskt.-Mutter	Hexagon nut	Eccrou	33.020.600
26	2	Verschlußschraube	Screw	Vis	32.601.215
27	1	Dichtung	Gasket	Joint	00.587.001
28	5	Scheibe	Washer	Disque	34.010.551
30	1	Ritzel	Pinion	Pignon	00.586.025
31	1	Haube	Cover	Couvercle	00.516.096

**Sümradschneckengetriebe S 40.2.012.A.208**

**Ersatzteilliste**

Zeichn.-Nr. 512.022

Fa. Schenck, Darmstadt